

Allmand, l'hon. Warren—Suite

- Missiles de croisière, essais, m. (Collenette), 425-8, 430-1
 Orientation sexuelle, discrimination, pétition, 9475
 Peine capitale, 5387
 M. (White, Ted), 14677-8
 Pénitenciers, 6041-2
 Procédure
 Députés, 4257
 Discours, 8821
 Documents, 14725
 Questions et observations, période, 425, 6678, 13932
 Votes par appel nominal, 8382
 Programmes sociaux, 8363-5, 10489, 13221-2
 Québec, 8820, 8833
 M. (Chrétien, Jean), 16984, 17341-2
 M. (Ménard), 17469-71
 Q.o., 12192
 Québec, référendum, 14725, 17341
 M. subsides (Duceppe), 8819-20, 8833
 Questions de privilège, induire la Chambre en erreur, 2936
 Radio-Canada International, q.o., 17709
 Responsabilité civile de l'État et contentieux administratif, Loi (modification), Loi—C-4, 1760
 Sécurité sociale, régime, réforme
 M. (Axworthy, Lloyd), 847-50
 M. (Axworthy, Lloyd), 6679-82
 Sommet mondial sur le développement social (Copenhague, mars 1995), 10305
 Q.o., 9908
 Sports nationaux du Canada, Loi—C-212, 3601-2
 Tabac et cigarettes, 1702
 Tibet, déc. art. 31, 2119
 Timor oriental, déc. art. 31, 7925
 Transfert, paiements, 10487-8
 Travail partagé, programme, 542
 VIA Rail, 7967
 Q.o., 6854
 Violence, déc. art. 31, 17433-4
 Yukon, premières nations, autonomie gouvernementale, Loi—C-34, 5754-7

Allocation de retour des parlementaires à la vie privée, Loi—C-324. Ringma

- 1^{re} l., 12295-6
 Voir aussi Députés—Pension, régime—Privé sans cotisations gouvernementales—Projet de loi C-324

Allocations de retraite des parlementaires, Loi, allocation prévue, substitution par une allocation payée à même un fonds constitué de contributions des parlementaires et destinée à faciliter leur retour à la vie privée, Loi—C-324. Voir plutôt Allocation de retour des parlementaires à la vie privée, Loi—C-324**Allocations de retraite des parlementaires, Loi (modification) et disposition, rétablissement, Loi—C-85. Président du Conseil du Trésor (Eggleton)**

- 1^{re} l., 11944
 2^e l., 12151-83, 12197-216, 12224-35, 12336-63, 12377-95, 12424-36, 12523-8, renvoi au Comité de la procédure et des affaires de la Chambre, 12632
 Adoption sur vote par appel nominal, 12631-2
 Am. (Grey, Deborah), 12167, rejeté sur vote par appel nominal, 12326-7
 Sous-am. (Hermanson), 12216, adopté, 12233
 M. que cette question soit maintenant mise aux voix (Boudria), 12338, adoptée sur vote par appel nominal, 12630-1

Allocations de retraite des parlementaires, Loi...—Suite

- 2^e l.—Suite
 M. que le débat soit maintenant ajourné (Hanger) rejetée sur vote par appel nominal, 12436
 Rapport, 13054
 Étape du rapport, 13481-500, 13513-21, 14001-11, 14172-5
 Adoption sur vote par appel nominal, 14175-6
 Et 3^e l., attribution de temps, art. 78(2), m. (Gagliano) adoptée sur vote par appel nominal, 13449-50
 M. d'am.
 (Harper, Stephen), 14009-11, rejetées sur vote par appel nominal, 14174-5
 (Plamondon), 14011, rejetée sur vote par appel nominal, 14173-4
 (Silye), 13482, rejetées sur vote par appel nominal, 14172-5
 3^e l., 14416-46, 14459-64
 Adoption sur vote par appel nominal, 14464-6
 Voir aussi sous le titre susmentionné Étape du rapport Sénat, adoption, 14499
 S.r. (Chap. 30, L.C. 1995), 14500
 Voir aussi Députés—Pension, régime—Réforme—Projet de loi C-85; Procédure et affaires de la Chambre, Comité

Allocations de retraite des parlementaires, Loi (modification), Loi—C-208. Wayne

- 1^{re} l., 804
 2^e l., 3411-9, radiation du *Feuilleton* (art. 96(1)), 3419
 Voir aussi Députés—Pension, régime—Traitement, cumul, cessation—Projet de loi C-208

Allocations de retraite des parlementaires, Loi (modification: perte de la citoyenneté du Canada par les parlementaires), Loi—C-352. McTeague

- 1^{re} l., 15563
 Voir aussi Députés—Pension, régime—Admissibilité—Projet de loi C-352

Allocations de retraite des parlementaires, Loi (modification: réduction en raison d'un revenu extérieur), Loi—C-360. Breitzkreuz, Cliff

- 1^{re} l., 16868-9
 Voir aussi Députés—Pension, régime—Réduction—Projet de loi C-360

Allocations de retraite des parlementaires, Loi (modification: régime de retraite à cotisations déterminées), Loi—C-270. Solomon

- 1^{re} l., 5948
 Voir aussi Députés—Pension, régime—Cotisations déterminées—Projet de loi C-270

Allocations de retraite des parlementaires, Loi (modification: pension à 60 ans et après 10 ans de service), Loi—C-236. McTeague

- 1^{re} l., 2979
 2^e l., ordre, annulation et retrait, 12118
 Voir aussi Députés—Pension, régime—Traitement, cumul, cessation—Projet de loi C-236

Allocations familiales

- Québec, récupération, 6624-6

Allocations spéciales pour enfants, Loi. Voir Sécurité de la vieillesse, Loi, Pensions du Canada, Régime, Loi, Allocations spéciales pour enfants, Loi et Assurance-chômage, Loi (modification), Loi—C-54**Alma, Qué. Voir Routes et autoroutes****Alpagas**

- Nouvelle-Zélande, E-Cervi, neuroparasite, contamination, importation, répercussions, déc. art. 31, 7091